

Mehrdeutige Pronomina

(33S)

Tat 18 quam

- 1a) Miki nihil gravius,
quam expectaveram,
evenit.
- 1b) Caesar, quam celerime potuit,
concedit.
- 1c) Vixit tam diu,
quam licuit bene vivere.
-
- 2a) Dic,
quam utilitatem tibi hoc allatum si.
- 2b) Scio,
quam sis carus tuis.
-
- 3a) Ea est, quam optastis, libetas.

①

Lösungen

zu 1) quam lebet hier einen Vergleichsrah ein

- (1a) Mir ist nichts Schwereres passiert, als ich es zuarbei hälte.
- (1b) Caesar beeilt sich - so sehr er kann
- maximal
- wie es nur schnellste kann
- (1c) Es lebt so lange,
wie es eben nur möglich war, gut zu leben

zu 2) quam lebet hier einen abhäufigen Trauersah ein.

- (2a) Sag doch, welchen Nutzen das wohl bringen wird.
- (2b) Ich weiß, wie teuer (wichtig) bedeutend du für die Deinen (den Deinen bist).

②

→ quaece habet huc eum Relatus est
sim

③ a) Das ist nun die Freiheit, die
ihr [euch doch immer] gewünscht
habt

Merken sollte man sich:

- 1) non tam - quam nicht so sehr - als viel mehr
- 2) quam optime möglichst gut
- 3) quam primum möglichst bald
- 4) non minus... quam dass es sehr wie
- 5) non magis... quam dass es wenig wie
- 6) si quam = si aliquam

www.rafael-beere.de

③